

## 開放文學 – 歷代筆記 – 夷堅丙志 第九卷

上竺觀音 紹興二年，兩浙進士類試於臨安，湖州談誼，與鄉友七人，謁上天竺觀音祈夢，誼夢人以二楪貯六茹為饋，惡之，惟徐揚夢食巨蟹甚美，迨旦，同舍聚坐一客，語及海物黃甲者，揚問其狀，曰：視蝸蚌差小，而比螃蟹為大，揚竊喜，乃以夢告，人以為必中黃甲之兆，泊榜出，六人皆不利，揚獨登科，後二年，誼復與周元特操赴漕司舉，又同詣寺，前一夕，周夢與諸人同登殿，誼先抽籤，三反而三不吉，餘以次請禱，周立於後曰：所以求，唯欲求夢爾，何以簽為，眾強之，方詣簽下，遇婦人披髮如新沐者，從佛背趨出，謂其貴家人，急避之，遂寤，明晨入寺，誼所啟三簽，果不吉，餘或吉或否，周但焚香再拜，願得夢，是夜夢鄉人徐廣之持省榜至，凡列三等，已為中等第一人，已而賀客四集，有道士在焉，明年七月，省試罷，□□與待榜，他日闕市，聞呼於後曰：元特□□奉賀，回顧乃徐廣之也，雲：適過郡門，見□□司榜內一人，與君姓名同，聊相戲耳，周方譙責之，則又有言曰：省榜自南門入矣，遂相與散，周及家而報至，次日，數客來賀，一道士儼然其中，周曰：與君不相識，何以辱顧我，道士笑曰：君豈忘之邪，去年君過我卜，我推君五行，知今年必及第，今而實然，故來賀以印吾術，非有所求也，遽辭去，沉思其人，乃開元寺賣卜者，始驗昨夢，無少不合，周果居中等，雖非首選，而於吳興為第一人，夫廣之之戲談，黃冠之旅賀，皆偶然細事也，而夢寐魄兆，已先見於旬月之前，人生萬事不素定乎，元特說。

### 鄂都宮使

林又，字材臣，姑蘇人，剛正尚誼，鄉里目為林無差，以其名近又字也，晚以貢士特奏名得官，調嘉興主簿，任滿還家，夢吏士來迎入官府，升堂正坐，掾屬數十輩，或衣金紫銀章，列拜廷下，出文牘，摘紙尾使書，視官階，乃印銜，闊徑三寸，不可辨，但識其下文五字，曰鄂都宮使林，如是幾數紙，又平生讀道書，頗慕神仙事，顧謂吏曰：學道之人，皆當為仙官，此乃冥司主掌，非以罪譴謫者不至，且吾聞居此職者，率二四十年始一遷，非美官也，不願拜，吏曰：此上帝命也，安得拒，恐得罪於天，將降充下列，雖此官不復可得矣，又不得已，乃書名，遂寤，知其命不得長，以告所善道士呂山友，又弟又之婦虞氏，尚書策女也，不食豬肉，又謂之曰：吾家寒素，非汝家比，安得常有羊肉，盍隨家豐儉勉食之，婦謝曰：何敢爾，但新婦自少小時，聞燒豬氣，輒頭痛不可忍，今見則畏之，非有所擇也，又曰：我若真為鄂都官，必使汝食，婦笑曰：幸蒙伯力為增此食料，新婦大願也，久之，又調官京師，還及泗上，卒於舟中，初又父挈家過泗，謁普照王寺，其母生又於舟中，及其死也亦然，訃未至吳，家人懼豬為面，弟婦問曰：何物盛饌，芬香如此，家人曰：豬肉也，婦曰：試以與我，取食之，立盡一器，自是遂能食，時又卒已半月雲，自山□□宅編作記，□□不甚詳，又□□以又為毅。

### 二郎廟

政和七年，京師市中小兒，騎獵犬，揚言於眾曰：哥哥遣我來，昨日申時，灌口廟為火所焚，欲於此地建立，兒方七歲，問其鄉里及姓名，皆不答，至晚，神降於都門，憑人以言，如兒所欲者，有可以聞，遂為修神保觀，都人素畏事之，自春及夏，傾城男女，負土助役，名曰獻土，至飾為鬼使巡門，催納土者，往來懂懂，或榜於通衢曰：某人獻土，識者以為不祥，旋有旨禁絕，既而蜀中奏永康神廟火，其日正同，此兒後養於廟祝家，頑然常質也。

### 宣和龍

宣和元年五月，京師大雨連日，及霽，開封縣前茶肆家，未明，起拂拭案榻，見若犬蹲其旁，至旦視之，龍也，有聲如牛，驚而僕，茶肆與軍器作坊鄰，諸卒適赴役，見之殺而分其肉，街吏懼不敢奏，都人圖玩其形，長六七尺，鱗色蒼黑，首如牛，兩頰如魚頭，色正綠，頂有角，坐極長，於其際始分兩歧，與世間所繪龍相類，後十餘日，忽大水犯都城，高出十丈，自西北牟駝岡，至萬勝門外馬監，民居盡沒，時以為大河決溢，然水色清澄，河又未嘗決，終莫知所從來，居數日，水已入汴渠，逮曉將溢，朝廷募人乘風水之勢，決其下流，乃由城北入五丈河，下注梁山灤，首尾幾月乃已，故俗傳為龍復仇雲，見蔡絛後史補。

### 溫州賃宅

溫州城中一宅，素凶怪，先是仲監稅居之，一家盡死，後數年，呂監稅者自福州黃崎鎮罷官來，亦居之，常見仲君露首禿髮，往來西舍間，女子年十二三，最惱人，伺客至，輒映壁窺之而笑，翻弄什器，涂洩窗幾不可搏逐，唯一嫗頗恭謹，每女子出，必叱去，呂妻病數日不癒，嫗教之曰：縣君無它疾，但煎五苓散，下半硫丸足矣，呂以其言有理，亟從之，一服而愈，然人鬼雜處，家之百物，震動無時，或空輻自行於廳上，舉室殊以為憂，他日，嫗又告，曰我輩相與共議，欲迎君作主，約用後月某日，此計若成，君必不免，宜急徙以避禍，呂以告胡季皋，襄季皋為福州乾官，時識之，亦勸使去，去之日，西舍男女數十輩，駢肩出觀，相顧嗟惜，似恨謀之不早也，後無復有敢僦舍者，經一月未畢，邑胥挈家來，或告其故，胥笑曰：我乃人中鬼也，彼□□爾，何足畏，處之不疑，群鬼亦掃跡。

### 應夢石人

席大元帥蜀，丁母朱夫人憂，將葬於青城山，議已定，夢兩人入謁，行步重遲，遍體瘡痍可憎，告曰：太夫人葬地，蓋在溫州，地名徐家上輿，庚山甲向者是也，公必往求之，異時畢事，幸為我療吾瘡，席公嘗寓居永嘉，心亦欲還，顧憚遠未決，覺而異之，書其事於策，即具舟東下，並奉其父中丞柩歸於溫，窆日已迫，而宅兆殊未定，招蕭山人張藻卜之，僭止山寺中，其姪七郎，適買□□田舍主人翁問所往，告之故，翁曰：去此一里許，名徐家上輿，有一穴庚山甲向者，人多以為吉地，用善價求之者甚眾，徐氏皆不許，君試往觀之，會日暮，不克往，歸而言之，語未竟，席曰：得非庚山甲向者乎，取所書夢驗焉，無少異，明日，親訪其處，一嫗出言曰：吾徐翁妻也，昔吾夫嘗欲用此地以葬父，夢金甲大神持梃見逐，指蘆席上坐者一人，曰：此席相公家地，汝安得輒爾，自是以來四十年，今以與公，不取錢，吾兒方為裡正，得為白邑大夫，免其役足矣，席大喜過望，但不曉夢中所見為何人，既葬二親，又自為壽塋於左次，役夫斲土，有聲丁丁然，視之，乃兩石人臥其下，埋沒既久，身皆穿穴，席祭之以酒，昇出外，命和泥補治而為立祠，榜曰應夢石人云，張大猷說。

### 老僧入夢

幹道三年，武經郎王璠，幹辦蔣參政府，其弟琮，以冬至日遊天竺，先一日，從璠假馬，璠令 殷卒以省院大黑馬給之，是夜琮夢老僧來謁，前致辭曰：老去乏筋力，或得從君，願少寬鞭撻之罰，琮驚謝而寤，明日馬至，即乘之以行，既出都門，蹉跎不肯進，方舉鞭擊之，忽悟曰：疇昔之夢，豈非此乎，亟以付馭者歸，而步入寺，蔣府聞之，亦不復留，命反諸故處，璠說。

### 聶賁遠詩

聶賁遠昌靖康元年冬，以同知樞密院，為和議使，割河東之地，以賂北虜，閏十一月十二日，至絳州，州門已閉，郡人登諸城上，挾其目而嚮之，時其父用之尚無恙，紹興十一年，張銖自北方南歸，過絳驛，見壁間有染血書詩一章，絳人言聶之靈所作也，其詞曰：星流一箭五心摧，電徹雙眸兩脅開，車馬踐時頭似粉，烏鴛啄處骨如灰，父兄有感空垂念，子弟無知不舉哀，回首臨川歸不得，冥中虛築望鄉台，銖錄之以示其子昂，載於行狀。

### 沈先生

沈先生者，和州道士也，不知始所以得道，常時默默，不深與人往來，值其從容時，肆意談說未來休咎事，無不中的，然不可問也，人與之食，受之不辭，居無事，或至經月不食，宣和間，有言其名於朝者，召入禁中，偃蹇不下拜，扣其所學，亦泛然無言，不合旨，猶以為正素大夫，遣歸故郡，建炎元年秋，忽著衰麻立於譙門外，拊膺大哭，良久回首，望門內而笑，三日乃止，未

幾劇賊張遇攻破城·郡守率州兵保子城·賊不能下·遂去·凡居民在外者皆被害·後二年·遍詣塵市·與人相別·且告之曰·有米莫做粥·有錢莫做屋·人不能領其意·自是不知所如往·是歲虜犯淮西·和州受禍最酷雲·

#### 李吉爇雞

范寅賓自長沙調官於臨安·與客買酒升陽樓上·有賣爇雞者·向范再拜·盡以所攜為獻·視其人·蓋舊僕李吉也·死數年矣·驚問之·曰·汝非李吉乎·曰·然·汝既死為鬼·安得復在·笑曰·世間如吉輩不少·但人不能識·指樓上坐者某人·及道間往來者·曰·此皆我輩也·與人雜處商販傭作·而未嘗為害·豈特此有之·公家所常使浣濯婦人趙婆者·亦鬼耳·公歸試問之·渠必諱拒·乃探腰間二小石以授范·曰·示以此物·當令渠本形立見·范曰·汝所烹雞可食否·曰·使不可食·豈敢以獻乎·良久乃去·范藏其石還家·以告其妻韓氏·韓曰·趙婆出入吾家二十年矣·柰何以鬼待之·他日趙至·范戲語之曰·吾聞汝乃鬼果否·趙慍曰·與公家周旋久·無相戲·范曰·李吉告我如此·示以石·趙色變·忽一聲如裂帛·遂不見·此事與小說中所載者多同·蓋鬼技等耳·右二事皆唐少劉說·

#### 吳江九幽醮

吳松江石塘·西連太湖·舟楫去來·多風濤之虞·或致覆溺·幹道三年·趙伯虎 旦為吳江宰·念幽冥間滯魂·無所訴·集道士設九幽醮於縣治·以拔度之·汴人薛山為館客·因以故友黃升司理並其子溺水之由白之·就設二位以祀·既罷三日·伯虎 旦被提舉常平·符按所部營田·與山共載·絕湖抵九里寺·夜過半·夢黃君來訪如平生·斂襟肅容·若特有所謂者·山猶意其赴官而告別也·徐問之·則曰向自吳門分袂·狼狽於此久矣·比蒙縣尹大賜·周旋其行·方從是脫去·山曰·何不一謁之·以謝此意·曰·固屢往矣·而門庭甚峻·非復可入·敢以諉吾故人·既而告退·就階登馬·廷下立者數百人·山戲之曰·車騎一何都邪·黃曰·不然·此皆平時留滯·同荷趙君恩而去者也·已別·山驚寤·以語伯虎 旦·乃知昨朝所絕湖·正黃父子沒處也·

#### 鄭氏犬

福州人奉議郎鄭某·宣和中知樂平縣·自鄉里攜一犬來·常時馴擾不噬人·邑有販婦·以賣花粉之屬為業·出入縣舍·鄭氏甚重之·嘗白晝入堂·犬迎齧其乳·仆地幾死·鄭叱家童縛犬·念其遠至·不忍殺·持以與報本寺僧·是夜鄭被盜·後半月捕得鞠之·乃此婦為囊橐導賊至·始悟犬之靈識·復呼以歸·僧德滔說·

#### 后土祠夢

撫州后土祠·靈響昭著·宜黃士人鄒極·未第時·致禱求夢·夢入廟詹敬畢·轉眄東壁·有大書一詩·睨而讀之·既覺·歷歷可記·詩曰·天道本無成·明從公下生·溫黃前後並·黑闇裡頭行·大十口止各·常常啼哭聲·兩個齊六十·只此是前程·鄒玩其語多不佳·懼或死於疫·後以治平三年鄉薦·賦題曰·天道無為而物成·次年省試·賦題曰公生明·列坐之次·溫州人居前·黃州人居後·時亮陰罷廷對·始驗前詩二聯之意·鄒仕終江西提刑·蓋大十口止各·本路字也·常常啼哭聲·刑獄象也·與其妻並年六十五而卒·夫四十字之微·而場屋二題·坐次先後·朝家之變故·官壽之終極·與妻室之年·靡不先見·吁其異矣·

#### 泰山府君